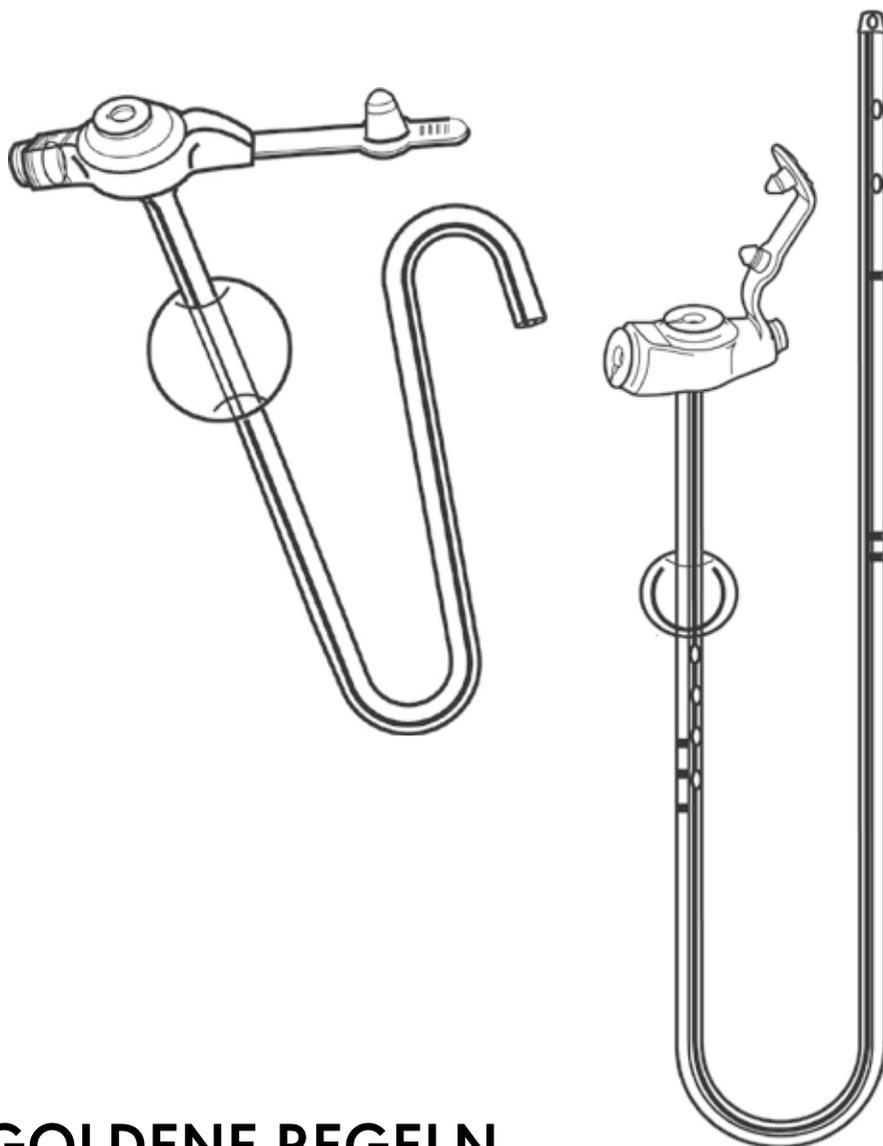


# AVANOS

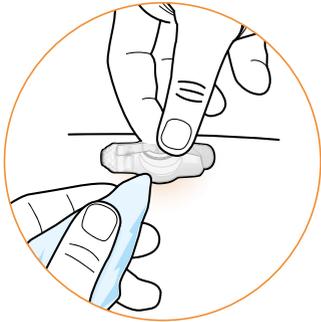
MIC-KEY\* GJ-Sonden  
MIC-KEY\* J-Sonden



## GOLDENE REGELN

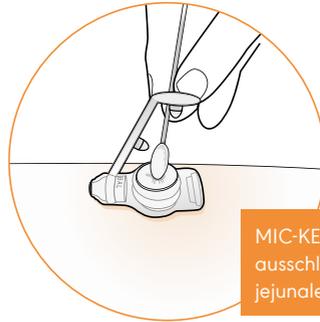
# TÄGLICHE PFLEGE

- Vor jeder Tätigkeit an der Ernährungssonde die Hände gut mit Wasser und Seife waschen und abtrocknen.
- Das Stoma täglich inspizieren und prüfen, ob es undicht, gerötet oder gereizt ist. Ist dies der Fall, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.



1

Die Sonde und die umliegende Haut täglich mit milder Seife und Wasser reinigen, spülen und gründlich abtrocknen, bzw. die Pflege entsprechend den Anweisungen Ihres zuständigen Arztes oder Pflegepersonals durchführen.



2

Die Kappe der Sonde öffnen, die Außenseiten der jejunalen und gastralen Öffnung vorsichtig mit einem Wattestäbchen reinigen. Sämtliche Rückstände von Nahrung und Arzneimitteln entfernen.

MIC-KEY® J-Sonden verfügen ausschließlich über eine jejunale Zugangsöffnung.

- Die Vertiefung im Ballonanschluss sauber halten.
- Dafür sorgen, dass Sonde und Stoma stets sauber und trocken gehalten werden.
- Die MIC-KEY® GJ-Sonde/J-Sonde nicht mit Kompressen oder Verbänden unterlegen, es sei denn, dies ist klinisch indiziert

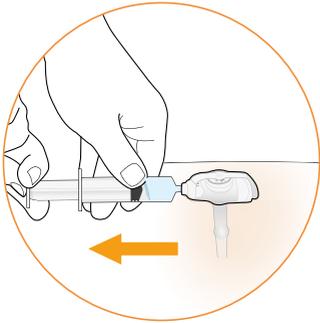


## **Die Sonde nicht drehen.**

Andernfalls könnte die Sonde abknicken oder ihre Position verlieren.

# ALLE 2 WOCHEN

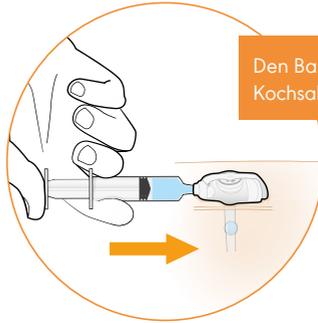
## DIE WASSERMENGE IM BALLON ALLE ZWEI WOCHEN PRÜFEN



1

Luer-Slip-Spritze am Ballonanschluss ansetzen und das komplette Wasser herausziehen, ohne die Ernährungs-sonde zu verschieben.

**Achtung:** Die Ballonsonde kann beim Prüfen des Balloninhalts leicht herausrutschen, deshalb ist besondere Vorsicht geboten (z. B. wenn das Kind sich plötzlich bewegt oder hustet).



Den Ballon niemals mit Luft, Kochsalzlösung oder Glycerin füllen!

2

Die aufgenommene Menge überprüfen und den Ballon wieder bis zum vorgeschriebenen Füllvolumen mit kühlem abgekochtem oder sterilem Wasser auffüllen.



**Der Ballon darf nicht überfüllt werden.**

Durch Überfüllung kann sich das Risiko einer Beschädigung des Ballons erhöhen.

# POSTPYLORISCHE NAHRUNGSVERABREICHUNG

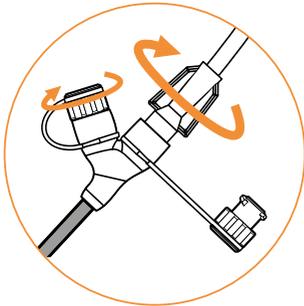
## SCHRITT 1: KORREKTE SONDENPOSITION ÜBERPRÜFEN

- 1 Bei Atemnot oder Erbrechen den pH-Wert des jejunalen Aspirats den ärztlichen Anweisungen entsprechend messen. Der gemessene pH-Wert des jejunalen Aspirats sollte zwischen 6 und 8 liegen. Bei einem pH-Wert von  $<5,5$  die Nahrungszufuhr stoppen, da sich die Sonde in den Magen verschoben haben kann.
- 2 Prüfen, ob der Abstand zwischen dem äußeren Teil der Sonde und der Haut noch derselbe ist wie am Vortag. Überprüfen, ob sich die Sonde aus dem Stoma bewegt hat. Ist dies geschehen, die enterale Nahrungsverabreichung sofort unterbrechen und den Arzt kontaktieren.

## SCHRITT 2: MIC-KEY® VERLÄNGERUNGSSET ANSCHLIESSEN

- 1 Ausschließlich MIC-KEY® Verlängerungssets an die MIC-KEY® Sonde anschließen. Die Verwendung von Verlängerungssets anderer Marken kann zu Problemen wie Undichtigkeit oder Beschädigung des Anti-Reflex-Ventils führen.
- 4 Das Verlängerungsset "verriegeln", indem der Konnektor fest in den Nahrungsmittelanschluss gedrückt und im Uhrzeigersinn gedreht wird, bis leichter Widerstand auftritt (etwa nach  $\frac{3}{4}$ -Umdrehung).

- 2 Zuerst das Verlängerungsset an das enterale Überleitsystem anschließen und die Zuleitung mit Nahrung füllen, um jegliche Luft zu entfernen.



- 3 Die Verschlusskappe der Sonde öffnen und das Verlängerungsset so mit der Sonde verbinden, dass der schwarze Strich am Anschluss des Verlängerungssets auf den schwarzen Strich an der jejunalen Sondenöffnung ausgerichtet ist.

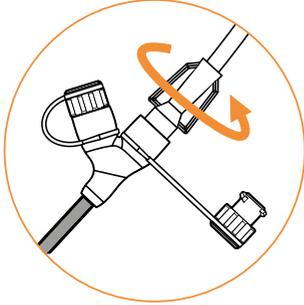


- 5 Den Konnektor nicht über den Stoppunkt hinaus drehen.
- 6 Die Rollklemme am Überleitsystem und die Sicherheitsklemme des Verlängerungssets schließen. Die mit Wasser gefüllte ENFit®-Spritze an den Arzneimittelanschluss des Verlängerungssets anschließen, die Sicherheitsklemme öffnen und den jejunalen Kanal der Sonde mit der vorgeschriebenen Menge Wasser (in der Regel 10-25 ml) spülen.
- 7 Die Sicherheitsklemme schließen, die Spritze abnehmen, die Kappe des Arzneimittelanschlusses verschließen und Rollklemme und Sicherheitsklemme wieder öffnen.
- 8 Die enterale Nahrungsverabreichung entsprechend den Empfehlungen Ihres Arztes oder Ernährungsberaters starten.
- 9 Um zu vermeiden, dass das System verstopft, eine Ernährungspumpe für die enterale Nahrungsverabreichung verwenden und die jejunale Sondenöffnung alle 6 Stunden mit 10-25 ml Wasser spülen.

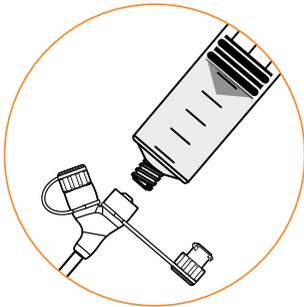
### SCHRITT 3: MIC-KEY® VERLÄNGERUNGSSET ABNEHMEN

Es wird empfohlen, nach der Nahrungsverabreichung das Verlängerungsset von der MIC-KEY® abzunehmen. Dabei wie folgt vorgehen:

- 1** Die enterale Nahrungszufuhr stoppen, Rollklemme und Sicherheitsklemme schließen und das Überleitungssystem vom Verlängerungsset abnehmen.



- 2** Die ENFit Spritze an das Verlängerungsset anschließen, die Sicherheitsklemme öffnen und das Verlängerungsset incl. Button mit der empfohlenen Wassermenge (in der Regel 10-20 ml) spülen.



- 3** Das Verlängerungsset entgegen dem Uhrzeigersinn von der jejunalen Sondenöffnung abdrehen, bis sich der schwarze Strich des Sondenanschlusses auf einer Linie mit dem schwarzen Strich des Verlängerungssets befindet.



- 4** Das Verlängerungsset vorsichtig abnehmen und die MIC-KEY® Ernährungssonde mit der Kappe verschließen.



# PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG DES MIC-KEY\* VERLÄNGERUNGSSETS

- Das Verlängerungsset sofort nach jeder Verwendung mit warmem Seifenwasser waschen.
- Anschließend gründlich spülen und an einem trockenen, sauberen Platz aufbewahren.
- Aus hygienischen und funktionellen Gründen wird empfohlen, das Verlängerungsset mindestens alle 2 Wochen auszutauschen.



## GASTRALE ENTLASTUNG

- Die MIC-KEY\* GJ-Sonde ermöglicht eine gleichzeitige gastrale Dekompression und enterale Nahrungsverabreichung.
- Das MIC-KEY\* Bolus-Verlängerungsset an die gastrale Sondenöffnung anschließen, um überschüssige Magenflüssigkeit oder Gase aus dem Magen abzuleiten. Dies kann entweder mit einer großen Spritze durch aktive Aspiration oder mit einem angeschlossenen Drainagebeutel mittels Schwerkraft erfolgen.
- Keine kontinuierliche oder hohe intermittierende Saugkraft anwenden, da dadurch die Magenschleimhaut verletzt werden könnte.
- Das MIC-KEY\* Verlängerungsset mindestens alle zwei Wochen austauschen.



Nicht versuchen aus der jejunalen Öffnung zu aspirieren, Flüssigkeit oder Inhalt zu messen. An die jejunale Sondenöffnung niemals eine aktive Saugvorrichtung anschließen.

## HINWEISE & TIPPS

- Wenden Sie die von Ihrem Arzt empfohlenen Methoden an, um die korrekte Lage der Sonde zu überprüfen, bevor Sie mit der enteralen Ernährung beginnen.
- Sollte es zu Atemnot oder Erbrechen kommen, die Verabreichung der Sondennahrung stoppen und den pH-Wert des jejunalen Aspirats überprüfen.
- Wenn die Sonde unbeabsichtigt aus dem Stoma herausrutscht, die Verabreichung der Sondennahrung stoppen. Befestigen Sie die Sonde mit einem Pflaster an der Haut und kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt.
- Wenn Sie feststellen, dass bei gleichzeitiger Dekompression des Magens und enteraler Nahrungsverabreichung (nicht möglich bei der MIC-KEY\* J-Sonde) Sondennahrung in den Drainagebeutel fließt, stoppen Sie die Nahrungszufuhr und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Die MIC-KEY\* Sonde nicht mit Kompressen oder Verbänden unterlegen.
- Vor und nach jeder Verabreichung die Sonde durch die jejunale Sondenöffnung mit der empfohlenen Menge Wasser spülen, mindestens jedoch alle 6 Stunden.
- Der Ballon darf nicht überfüllt werden.
- Ihr Arzt hilft Ihnen bei der Entscheidung, wann die MIC-KEY\* Sonde ausgetauscht werden muss. Es gibt keine Empfehlung zur Häufigkeit des Austauschs, da dieser Sondentyp im Krankenhaus in der endoskopischen oder radiologischen Abteilung erfolgen muss.

# VERABREICHUNG VON ARZNEIMITTELN

Die meisten Arzneimittel müssen über das gastrale Sondenlumen in den Magen verabreicht werden. Die MIC-KEY<sup>®</sup> J-Sonde hat jedoch keinen Magenzugang und manche Patienten mit einer MIC-KEY<sup>®</sup> GJ-Sonde vertragen keine Arzneimittelverabreichung in den Magen. Deshalb wird empfohlen, mit dem Arzt oder Apotheker zu prüfen, ob eine Verabreichung über das jejunale Sondenlumen zulässig ist.

Bei der Arzneimittelverabreichung wie folgt vorgehen:

- Die ENFit<sup>®</sup>-Spritze mit Wasser füllen, an das Verlängerungsset anschließen und das Verlängerungsset bis zum Ende mit Wasser füllen. Das Verlängerungsset an die empfohlene gastrale oder jejunale Sondenöffnung anschließen. Die Sonde mit 10 bis 20 ml Wasser spülen. Die Sicherheitsklemme des Verlängerungssets schließen, Spritze abnehmen und leeren.
- Die Medikamente (Pillen oder Kapseln) zerkleinern und mit lauwarmem Wasser oder wie von Ihrem Apotheker beschrieben mischen.
- Den Inhalt in die ENFit<sup>®</sup>-Spritze aufziehen. Die Spritze an das Verlängerungsset anschließen, die Sicherheitsklemme öffnen und den Spritzeninhalt in die Sonde injizieren.
- Anschließend die Klemme wieder verschließen, die Spritze abnehmen, mit Wasser füllen und erneut spülen.
- Das Verlängerungsset abnehmen und die Kappe verschließen. Das Verlängerungsset wie zuvor beschrieben reinigen.
- Falls das Arzneimittel direkt in den Magen zu verabreichen ist, wird empfohlen, für einen Zeitraum von 20 bis 30 Minuten keine Mageninhalt abzu- leiten oder zu aspirieren. Halten Sie hierzu bitte Rücksprache mit Ihrem Arzt.

# HINWEISE & TIPPS

Sondenokklusionen werden üblicherweise durch die Verabreichung von Arzneimitteln oder Nahrung verursacht. Deshalb ist Folgendes wichtig:

- Die Sonde grundsätzlich vor und nach der Verabreichung von Arzneimitteln oder Nahrung spülen.
- Niemals verschiedene Medikamente mischen. Die Medikamente immer einzeln und nacheinander verabreichen, nachdem die Sonde mit Wasser gespült wurde.
- Arzneimittel niemals unter die Sondenkost oder selbst hergestellte Nahrung mischen.

## Wohin wende ich mich mit weiteren Fragen?

Ansprechpartner(in) für enterale  
Ernährung im Krankenhaus:

Tel.:

Häuslicher Pflegedienst:

Tel.:

Häusliche Pflegekraft:

Tel.:

Ernährungsberater(in):

Tel.:

**Wichtiger Hinweis:** Dieser Leitfaden vermittelt lediglich Empfehlungen für den sachgemäßen Umgang mit der Sonde. Diese sind nur dann zu befolgen, wenn Sie keine anderen Anweisungen durch den Arzt, der das System angelegt hat, bzw. vom Krankenhaus erhalten haben. Der Leitfaden von Avanos setzt in keiner Weise die lokal geltenden medizinischen Vorgaben oder Pflegestandards außer Kraft. Die letztendliche Verantwortung für die Durchführung obliegt dem Arzt, der das System platziert. Alle Medizinprodukte sind mit bestimmten Risiken verbunden. Die entsprechenden Indikationen, Vorsichtsmaßnahmen, Warnhinweise und Kontraindikationen sind der Gebrauchsanweisung zu entnehmen.

**AVANOS**  
ernaehrungssonden.de

Um weitere Informationen anzufordern, senden Sie  
uns eine E-Mail an [kundendienst@avanos.com](mailto:kundendienst@avanos.com)

\*Eingetragenes Warenzeichen oder Marke von Avanos Medical, Inc., oder verbundenen Unternehmen. ©2018 AVNS. Alle Rechte vorbehalten. ENFit® ist ein eingetragenes Warenzeichen oder eine Marke der Global Enteral Device Supplier Association, Inc. Mit Erlaubnis des Markeninhabers verwendet. HC232-00-DE COPY-05812